

## Litanieù Santéz Anna/Litanies de Sainte Anne

Kýrie eléison.

Kýrie eléison.

Christe eléison.

Christe eléison.

Kýrie eléison.

Kýrie eléison.

Christe audi nos.

Christe audi nos.

Christe exáudi nos.

Christe exáudi nos.

Pater de cælis, Deus,  
Fíli Redemptor mundi, Deus,  
Spíritus Sancti Deus,  
Sancta Trínitas, unus Deus,

**Miserére nobis.**

Seigneur, prends pitié.

Seigneur, prends pitié.

Ô Christ, prends pitié.

Ô Christ, prends pitié.

Seigneur, prends pitié.

Seigneur, prends pitié.

Christ, écoute-nous.

Christ, écoute-nous.

Christ, exauce-nous.

Christ, exauce-nous.

Père du ciel, qui es Dieu, prends pitié de nous.  
Fils, Rédempteur du monde, qui es Dieu,  
Esprit Saint, qui es Dieu,  
Sainte Trinité, un seul Dieu,

Sancta Anna, ávia Christi,  
Sancta Anna, Mater Mariæ Vírginis,  
Sancta Anna, sponsa Ioachim  
Sancta Anna, socrus Ioseph,  
Sancta Anna, arca Noe,  
Sancta Anna, arca fœderis Dómini,  
Sancta Anna, mons Oreb,  
Sancta Anna, radix Iesse,  
Sancta Anna, arbor bona,  
Sancta Anna, vitis fructiféra,  
Sancta Anna, régali ex progénie orta.  
Sancta Anna, lætítia Angelórum,  
Sancta Anna, proles Patriarchárum,  
Sancta Anna, oráculum Prophetárum,  
Sancta Anna, glória sanctórum et sanctárum,  
Sancta Anna, glória sacerdotum et levitárum,  
Sancta Anna, nubes rorida,  
Sancta Anna, nubes cándida,  
Sancta Anna, nubes clara,  
Sancta Anna, vas plenum grátiaë,  
Sancta Anna, spéculum obediéntiaë,  
Sancta Anna, spéculum patiéntiaë,  
Sancta Anna, spéculum misericórdiaë,  
Sancta Anna, spéculum devotiónis,  
Sancta Anna, propugnáculum Ecclésiæ,  
Sancta Anna, refúgium peccatórum,  
Sancta Anna, auxiliúm Christianórum,  
Sancta Anna, liberátrix captivórum,  
Sancta Anna, solátium coniugatórum,  
Sancta Anna, mater viduárum,  
Sancta Anna, matrona vírginum,  
Sancta Anna, portus salutis navigántibus,  
Sancta Anna, via peregrinórum,  
Sancta Anna, medicina infirmórum,  
Sancta Anna, sanitas languéntium,  
Sancta Anna, lumen cæcórum,  
Sancta Anna, lingua mutórum,  
Sancta Anna, auris surdórum,  
Sancta Anna, consolátrix afflictórum,  
Sancta Anna, patróna Britónum,  
Sancta Anna, auxiliátrix ómnium ad te clamántium,  
**Intercede pro nobis.**

**Ora pro nobis.**

**Ora pro nobis.**

**Ora pro nobis.**

Sainte Anne, aïeule du Christ, priez pour nous.  
Sainte Anne, Mère de la Vierge Marie,  
Sainte Anne, épouse de Joachim,  
Sainte Anne, Belle-mère de Joseph,  
Sainte Anne, arche de Noé,  
Sainte Anne, arche d'alliance du Seigneur,  
Sainte Anne, Mont d'Horeb,  
Sainte Anne, Racine de Jessé,  
Sainte Anne, arbre fécond,  
Sainte Anne, vigne fructifiante,  
Sainte Anne, issue d'une lignée royale,  
Sainte Anne, allégresse des Anges,  
Sainte Anne, descendante des Patriarches,  
Sainte Anne, oracle des Prophètes,  
Sainte Anne, gloire des saints et des saintes,  
Sainte Anne, gloire des prêtres et des lévites,  
Sainte Anne, nuée emplie de rosée,  
Sainte Anne, nuée resplendissante,  
Sainte Anne, nuée lumineuse,  
Sainte Anne, vase empli de grâces,  
Sainte Anne, miroir d'obéissance,  
Sainte Anne, miroir de patience,  
Sainte Anne, miroir de miséricorde,  
Sainte Anne, miroir de dévotion,  
Sainte Anne, rempart de l'Église,  
Sainte Anne, refuge des pécheurs,  
Sainte Anne, assistance des pécheurs,  
Sainte Anne, libératrice des captifs,  
Sainte Anne, consolations des époux,  
Sainte Anne, mère des veuves,  
Sainte Anne, gouvernante des vierges,  
Sainte Anne, port de salut des marins,  
Sainte Anne, chemin des voyageurs,  
Sainte Anne, santé des malades,  
Sainte Anne, guérison des languissants,  
Sainte Anne, lumière des aveugles,  
Sainte Anne, langue des muets,  
Sainte Anne, oreille des sourds,  
Sainte Anne, consolation des affligés  
Sainte Anne, patronne des Bretons,  
Sainte Anne, aide de tous ceux qui crient vers toi.

Christe, audi nos. R/ Christe, audi nos.

Ô Christ, écoute-nous, ô Christ, écoute-nous,

Christe exáudi nos. R/ Christe exáudi nos.  
Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi,  
R/ Parce nobis, Dómine.  
Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi,  
R/ Exáudi nos Dómine.  
Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi,  
R/ Miserére nobis.  
Christe, audi nos. R/ Christe, audi nos.  
Christe exáudi nos. R/ Christe exáudi nos.

**Orémus.** Deus, qui beatæ Annæ grátiam  
conférre dignátus es, ut Genitrícis unigéniti  
Fílii tui Mater éffici mererétur : concéde  
propítius ; ut uius solémnia celebrámus,  
eius apud te patroncínii adiuuémur.  
Per eúndem Christum Dominum nostrum.  
Amen.

Ô Christ, exauce-nous, ô Christ, exauce-nous,  
Agneau de Dieu, qui enlèves les péchés du monde,  
prends pitié de nous.  
Agneau de Dieu, qui enlèves les péchés du monde,  
prends pitié de nous.  
Agneau de Dieu, qui enlèves les péchés du monde,  
prends pitié de nous.  
Ô Christ, écoute-nous, ô Christ, écoute-nous,  
Ô Christ, exauce-nous, ô Christ, exauce-nous,

Ô Dieu qui avez fait à sainte Anne la grâce d'être la mère que  
de celle qui a enfanté votre Fils unique :  
daignez nous assister par son intercession  
dans cette fête nous célébrons en son honneur ;

Par le même Jésus-Christ notre Seigneur.  
Amen.

**O Mater Pátriæ, Anna potentíssima, Britónum tuórum salus esto ;  
serva fidem, mores corróbora, tríbue pacem sancta intercessióne.**

*O Mère de la Patrie, très puissante Anne, sois le salut de tes Bretons ; garde leur foi,  
fortifie leurs moeurs, donne-leur la paix par ta sainte intercession.*

*Antienne du Magnificat des vêpres de sainte Anne écrite par Dom Guéranger en 1870.*

*Document diffusé par [www.kan-iliz.com](http://www.kan-iliz.com)*